



人权理事会
第二十三届会议
议程项目 4
需要理事会注意的人权状况

阿拉伯叙利亚共和国问题独立国际调查委员会的报告***

摘要

阿拉伯叙利亚共和国境内的冲突达到更加残酷的地步。在本报告中，调查委员会首次记录系统地实行包围、使用化学制剂和被迫流离失所案件的情况。战争罪、危害人类罪和严重侵犯人权的行为继续不断。将这些案件诉诸司法仍然至关重要。

本报告是根据人权理事会第 22/24 号决议提交的，所述期间为 2013 年 1 月 15 日至 5 月 15 日。调查结果是基于 430 次约谈和其他收集的证据。

政府部队及所属民兵犯有谋杀、酷刑、强奸、强迫流离失所、强迫失踪和其他不人道行为。其中许多罪行是为了广泛或有计划袭击平民而犯下的，因此构成危害人类罪。还犯下了战争罪和严重侵犯国际人权法的罪行，包括即决处决、任意逮捕和拘留、非法攻击、攻击受保护物体，以及掠夺和破坏财产。在阿拉伯叙利亚共和国境内的 425 万流离失所者的悲剧，因最近发生的这些人成为袭击目标和被迫流离失所事件而进一步加剧。

* 本报告附件仅按所收到的原文文本分发。

** 本报告是根据人权理事会第二十二届会议的特别请求编写的，因此是在正常文件截止日期之后提交的。



反政府武装团体也犯下战争罪行，包括谋杀、未经正当程序判决和处决、酷刑、劫持人质和抢劫。他们继续在平民地区放置军事目标而危及平民百姓。但是，反政府武装团体的暴力和虐待行为没有达到政府部队及所属民兵所犯下那些罪行的规模和强度。

有合理的理由相信化学制剂被用作武器。无法确定确切的制剂、运载系统或犯罪者。

冲突各方正在利用危险言论煽动派别紧张局势，有可能引发对弱势群体等滥用暴力行为。

战争罪和危害人类罪已成为该国每天的现实情况，该国受害者令人痛心的说法已使得委员会成员的良知受到煎熬。

增加供应武器造成人员的伤亡。武器转让加剧了侵犯人权的风险，导致更多平民伤亡。

加强外交努力是达成政治解决办法的唯一途径。谈判必须具有包容性，必须代表阿拉伯叙利亚共和国所有各方面的文化组成。

目录

	段次	页次
一. 导言	1-9	4
A. 挑战	4-5	4
B. 方法	6-9	4
二. 背景	10-37	5
A. 政治背景	10-17	5
B. 军事背景	18-31	6
C. 社会经济和人道主义背景	32-37	8
三. 违反关于如何对待平民和失去战斗力的战斗人 员规定的事件	38-102	9
A. 屠杀	38-50	9
B. 其他非法杀害	51-63	11
C. 任意逮捕和拘留	64-69	13
D. 劫持人质	70-77	13
E. 强迫失踪	78-81	14
F. 酷刑和其他形式的虐待	82-90	15
G. 性暴力	91-95	16
H. 侵犯儿童权利	96-102	17
四. 违反关于敌对行为的规定	103-151	18
A. 非法攻击	103-114	18
B. 被保护的具体人员和物体	115-126	20
C. 掠夺和毁坏财产	127-135	21
D. 非法武器	136-140	22
E. 包围	141-148	22
F. 强迫流离失所	149-151	24
五. 追究责任	152-156	24
六. 结论和建议	157-171	25
附件		
一. Correspondence with the Government of the Syrian Arab Republic		28
二. Map of the Syrian Arab Republic		31

一. 引言

1. 随着阿拉伯叙利亚共和国境内的暴力升级，受害者令人痛心的说法继续使得国际社会的良知受到煎熬。当务之急是缓解冲突和遏制武器的流动，允许外交努力，以结束暴力。
2. 在本报告中，阿拉伯叙利亚共和国问题独立国际调查委员会¹ 根据其对 2013 年 1 月 15 日至 5 月 15 日发生的事件的调查提出调查结果。
3. 若要了解委员会的任务规定和工作方法，以及委员会关于阿拉伯叙利亚共和国在 2011 年 3 月至 2013 年 1 月 15 日期间发生的事件所作的实况和法律调查结果，请参阅委员会以往的报告。²

A. 挑战

4. 难以进入该国继续妨碍委员会履行任务的能力。
5. 2013 年 3 月 28 日，委员会写信给阿拉伯叙利亚共和国常驻代表团，其中重申其进入该国的请求，以调查有关五个具体事件的情况(见附件一)。没有收到任何答复。2012 年 10 月以来，所有与阿拉伯叙利亚共和国常驻日内瓦代表会面的请求均没有成功。

B. 方法

6. 如前几次报告所述，委员会所采用的方法是基于调查委员会和人权调查的标准做法。
7. 委员会主要依靠第一手资料证实事件。本报告是根据在该区域和从日内瓦进行的 430 次约谈，包括通过 Skype 和电话与该国内受害人和证人的约谈。自 2011 年 9 月任务开始以来已进行 1 630 次访谈。
8. 收集了照片、录像、卫星图像和医疗记录。来自政府和非政府的报告、学术分析报告和联合国报告，包括来自人权机构和机制及人道主义组织的报告，也成为本调查报告的组成部分。
9. 证据标准符合适用于前几次报告的标准。当有合理理由认为发生了所述事件，便达到了这一标准。

¹ 委员会成员包括保罗·塞尔吉奥·皮涅罗(主席)、卡伦·科宁·阿卜扎伊德、威迪·蒙丹蓬和卡拉·德尔庞特。

² S-17/2/Add.1、A/HRC/19/69、A/HRC/21/50 和 A/HRC/22/59 号文件。另见调查委员会在联合国人权事务高级专员办事处网站上的网页(www.ohchr.org/EN/HRBodies/HRC/IICISyria/Pages/IndependentInternationalCommission.aspx)。

二. 背景

A. 政治背景

1. 阿拉伯叙利亚共和国政府与叙利亚反对派

10. 阿拉伯叙利亚共和国仍然陷入不断升级的内战。为了促进全国和解，2013 年 3 月 24 日由政府 and 国内为基地的反对派启动了叙利亚全国对话论坛，但迄今尚未改变争取政治解决办法的势头。同样，2013 年 4 月 16 日发布的第 23 号总统法令被誉为迄今最全面的大赦，但没有达到解散政府反对派的目的。

11. 正如 5 月 13 日宣布成立一个新的反对派团体——叙利亚民主人士联盟一样，2013 年 4 月 21 日确认叙利亚全国联盟主席穆瓦兹·哈提卜的辞职，表明了在海外的叙利亚反对派存在深刻分歧。这种分歧部分是因为反对派对怀有经常是相互矛盾目的的支持者的依赖。

12. 该国的政治权威和法治继续受到侵蚀。政府未能履行其治理职责，因为它不能确保其统治下地区的公民安全，并难以提供基本服务。与此同时，尽管通过设立地方议会试图填补国家权力机构撤离后留下的真空，在反政府武装团体控制下的地区普遍处在一个权力四分五裂的危险阶段。

13. 唯一例外的是，该国东北部的叙利亚库尔德人团结在库尔德最高委员会的领导下。叙利亚库尔德人越来越多地管理自己的事务，同时尽可能避免被拖入冲突中。

2. 区域一级

14. 对主权的军事侵犯使得该区域有可能充满暴力行为。黎巴嫩真主党秘书长公开表示站在政府一边并介入冲突中，而黎巴嫩一些逊尼派神职人员已呼吁和招募志愿人员到阿拉伯叙利亚共和国参加战斗。支持大叙利亚人民圣战者阵线(支持阵线)宣布效忠于“基地”组织，并公开承认，他们与伊拉克基地组织有关联，这就让人感到关切的是，该国有可能介入全球圣战事业中。阿拉伯叙利亚共和国的战争影响到邻国的国内政治事态，并使得不同社区之间关系紧张，威胁到邻国脆弱的国内稳定。

15. 2013 年 5 月 11 日在靠近叙利亚边界的土耳其哈塔伊省雷罕里有两枚汽车炸弹爆炸，引起了人们就土耳其政府对叙利亚阿拉伯共和国有关政策的激烈公开辩论。人们担心越来越多的暴力行为将蔓延到土耳其一个在文化和宗教上最复杂的地区。在安全理事会 4 月 30 日的一次会议上，约旦常驻代表指出，按照目前的速度，大批叙利亚难民的涌出可能是“对我们今后稳定的一个威胁”。以色列已加强参与到叙利亚危机中，它打击声称是向真主党和阿拉伯叙利亚共和国境内其他地点运送的武器。据报告，戈兰高地也发生了交火。

3. 国际一级

16. 目前的政治僵局和军事升级是该区域和国际上在叙利亚政府的支持者和反对者之间僵持所产生的结果，这种结果转化为各自的盟友向双方提供武器和政治支持：请看欧洲联盟决定允许让禁止向叙利亚反对派运送武器的禁令在 6 月 1 日失效，而且俄罗斯联邦宣布向叙利亚政府运送一批 S-300 型导弹。其他国际主动行动包括亲反对派叙利亚之友举行多次会议，并于 5 月 29 日在德黑兰举行了一次国际会议。

17. 5 月 7 日，俄罗斯联邦外交部长谢尔盖·拉夫罗夫与美国国务卿约翰·克里联合发起了一项政治举措，旨在召开一次国际会议，对 2012 年 6 月 30 日在日内瓦举行的会议采取后续行动。会后，他们发表了一项联合公报。³ 虽然尚未确定会议日期，召开一次包容性会议能够打破外交僵局，提供一个结束暴力的全面政治进程。

B. 军事背景

18. 最近几个月，阿拉伯叙利亚共和国境内敌对行动不断扩大到新的地区，越来越多地向派别分裂的区域扩大。军事行动期间采用的残暴战术，特别是政府部队采用的战术，常常导致前所未有规模的屠杀和破坏。随着暴力蔓延到邻国，冲突已变得更加复杂，威胁到区域和平与稳定。

1. 政府部队及所属民兵

19. 政府部队继续优先考虑控制主要城市中心和连接战略地区的主要通信线路。尽管在阿勒颇、德拉、德尔祖尔面临着严重挑战，除腊卡之外，政府已控制所有主要城市。最近，政府在大马士革郊区和霍姆斯省及德拉省启动了地面行动，以便将武装团体从战略阵地驱逐，并维护该国的主要供应路线。在其他行动中，政府部队试图切断连接武装团体与其在邻国的支助网络的供应线路。

20. 与此同时，军队在“人民委员会”的支持下，⁴ 越来越依靠其不让粮食和医疗用品运往动乱地方的长期战略，以此作为一种战术，以防止武装团体扩大，并迫使人民流离失所。

21. 在北部和东部省份由武装集团占据的地区，政府部队使用各种武器继续其野蛮的炮击，常常是狂轰滥炸。除了继续空中轰炸，他们发射了战略导弹、集束炸弹和温压弹。这似乎是一项重大战略的组成部分，旨在削弱平民支助反政府武装团体和破坏基础设施。大多数袭击针对被武装团体控制或渗透的城镇和居民区，而不是针对这些团体的军事基地。

³ 见 A/66/865-S/2012/522。

⁴ 见 A/HRC/22/59，第 22 段。

22. 叛逃和伤亡人数影响了政府部队的凝聚力。为了增加战斗力，政府越来越多地依靠最近改为国防军的民兵，国防军是一支准军事部队。主要来自亲政府的社区，这些自卫部队有系统地与政府军部队共同参与战斗行动。

23. 最近，真主党战斗人员公开支持叙利亚军队在黎巴嫩边界沿线古赛尔镇附近的军事行动，而解放巴勒斯坦人民阵线总指挥部成员也在大马士革的亚尔穆克难民营周围支助政府军的行动。

2. 反政府武装团体

24. 反政府武装团体加强了其对北部和东部省份占领地区的控制，但未能进一步推进到大马士革、阿勒颇和霍姆斯等关键地区。他们缺乏统一的指挥系统、行动纪律和后勤支助，一旦面对在很大程度上已陷入僵局的政府战斗据点，他们便难以推进。

25. 为确保全国统一指挥而成立的最高联合军事指挥委员会没有能够集中不同来源的后勤支助，整合指挥网络和减轻激进团体的影响。该委员会不能向其部队提供后勤支助，因此，无法将不同武装团体团结在其权力下。

26. 反政府武装团体也对 Fou'a(伊德利布)等亲政府地区进行零星炮击，并对北部省份亲政府的村庄实行严密封锁，如阿勒颇省纳布尔和扎赫拉的什叶派地区。

27. 政府支持的少数族裔民兵的崛起，以及双方在各自支持社区内建立据点，加强了以派别划界的敌对行动。诸如自由叙利亚军发言人最近发表的挑衅言论，有可能煽动对少数族裔社区大规模滥用暴力。

28. 武装团体的装备仍然主要是小武器和轻武器，但增加使用反坦克和防空系统，以及间接瞄准射击的武器，这些武器主要是由该区域的支持国和武装团体提供的。他们用迫击炮和大炮打击军队的阵地，而且也打击亲政府的地方，通常是那些设立军队阵地的地方。

29. 持续不断的暴力使得反政府战斗人员更加激进，使激进团体，特别是支持大叙利亚人民圣战者阵线(又称支持阵线)更有影响力。支持阵线参与并有时共同领导其他反政府武装团体开展的大部分重大行动，因为该团体有更好的组织和纪律，以及更高的行动效率，并能获得外部支助。自从宣布与伊拉克“基地”组织分支有关联以来，该团体似乎越来越多获得区域极端主义团体的支持，它们向该团体提供人员和设备。有圣战组织倾向的外国战斗人员继续加入其队伍中，其中许多来自邻国。支持阵线与地方团体因管理和权力问题出现了紧张局势和冲突。

30. 其他激进团体合并联盟，参与在北部和大马士革周围的重大战斗行动。由于与最高联合军事指挥委员会没有任何永久的联系，叙利亚伊斯兰阵线和叙利亚伊斯兰解放阵线等联盟发展了自己的管理结构，包括安全、政治和司法机制。

3. 其他部队

31. 民主联盟党“保护人民委员会”正式隶属于库尔德最高委员会，加强了其对在几个库尔德城镇的管辖。他们尽力避免发生战斗，但仍然与政府部队和反政府武装团体因对阿拉伯叙利亚共和国北部和东北部库尔德地区的控制问题发生零星冲突。尽管有当地的军事协议和临时协调一致的联合行动，例如在 Sheikh Maqsood(阿勒颇)，与反政府武装团体的冲突却越来越频繁。

C. 社会经济和人道主义背景

32. 据联合国人道主义机构估计，有 680 万人被困在受冲突影响和反对派控制的地区，而且，在邻国的难民需要紧急援助，其中半数儿童。

33. 缺乏粮食、药品、燃料和电力供应，对叙利亚人民基本的经济和社会权利产生了严重影响，这种情况在被围困的城市更为严重。供水和卫生条件不稳定导致夏季流行病的风险增加。该国主要城市的医院遭受破坏，严重影响了保健服务的提供，特别是对慢性病患者的服务。据联合国儿童基金会所述，该国五分之一学校被用于军事目的或已变为庇护所，影响了几十万名儿童的教育。

34. 尽管人道主义需求迅速增长，与受冲突影响地区人民的接触仍然受到严重阻碍。人道主义工作人员面临官僚和行动方面的障碍。除了安全方面的风险，政府和武装反对派不断扩大对检查站的控制，限制了跨国界人道主义行动。保健人员继续成为政府部队和反政府武装团体一些成员的袭击目标。

35. 叙利亚人境内流离失所的人数现在达 425 万。冲突蔓延到曾被视为安全的城市，迫使许多叙利亚人不断流离失所。在霍姆斯省境内流离失所者遭到袭击。迄今为止，160 万名叙利亚人已成为难民。⁵ 在难民营中的妇女面临基于性别的暴力，包括强奸、强迫婚姻和性剥削。

36. 阿拉伯叙利亚共和国境内的巴勒斯坦难民情况在最近几个月恶化。联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处估计，共有 235 000 名巴勒斯坦难民流离失所。约 53 000 名难民逃往约旦，6 000 名逃往黎巴嫩，并有 1 000 名进入加沙。

37. 2013 年 1 月 30 日在科威特举行的国际捐助者会议上，捐助方认捐了 15 亿美元的援助。到目前为止，只有 7 亿美元已得到保证。

⁵ 根据联合国难民事务高级专员办事处统计，共有 1 528 924 名难民，其中在黎巴嫩有 476 838 名、在约旦有 474 405 名、在土耳其有 350 736 名、在伊拉克有 148 028 名、在埃及有 68 865 名和其他北非国家有 10 052 名。

三. 违反关于如何对待平民和失去战斗力的战斗人员规定的事件

A. 屠杀

38. 在本报告所述期间，共记录了 17 起可以被定性为屠杀的事件。⁶ 下文讨论的事件中，蓄意大规模屠杀的事实，以及在某些情况下，行为人的身份得到了确认。其他案件仍在调查之中。

1. 政府部队及所属民兵

(a) 塞奈迈因

39. 2013 年 4 月 10 日，政府部队袭击了塞奈迈因(德拉)。反对派塞奈迈因烈士旅约 300 名战斗人员在該城市里。根据观察到的模式，这次袭击先是以炮轰开始，之后进行地面入侵。该武装团体缺乏武器和弹药，只能在遭受严重伤亡后从该城撤出。

40. 似乎有逃离袭击的平民被射杀。Al-Itmah 家庭的 11 名成员和 Al-Nassar 家庭 7 名成员在他们的汽车遭到炮击时被炸死。收到多项关于使用人盾的指控，但无法得到证实。根据多个间接说法所述，政府部队被指控在真主党战斗人员的协助下对妇女和儿童实施暴行。这些情况无法得到证实。

(b) 巴尼亚斯

41. 2013 年 5 月 2 日，政府部队和所属民兵袭击了 Al-Bayda 村庄，5 月 3 日，袭击了巴尼亚斯(塔尔图斯)的一个居民区。录像资料显示，有数十名妇女和儿童的尸体显然是在近距离被打死。收集到的证据表明，行为人是政府所属民兵。调查仍在进行中。

2. 反政府武装团体

德尔祖尔

42. 在日期不详的某一天，有 11 名男子似乎是从头背后被枪击处死。据报，支持阵线来自沙特阿拉伯的一个知名领袖 Qassoura Al-Jazrawi 打死了跪在他面前双手被捆绑和蒙住眼睛的几名男子。Al-Jazrawi 声称，他是执行“代尔祖尔省东部区域伊斯兰宗教法院”的宣判。

⁶ 见 A/HRC/22/59，第 42 段。

3. 仍在调查的事件

(a) 埃博尔村

43. 据称, 3 月下旬, 在埃博尔村(霍姆斯)曾发生自由叙利亚军与政府部队之间的一场战斗。有 13 个人被打死, 其中包括 5 名妇女和 4 名儿童。他们的尸体显然被烧毁。

(b) Al-Burj

44. 3 月 30 日, 在 Al-Burj(霍姆斯), 有 11 人被打死的情况相当于即决处决, 其中包括 8 名妇女。政府和武装团体相互指责。

(c) 霍姆斯高速公路, 塔尔图斯

45. 4 月 10 日, 一个留在阿拉维派村庄路边附近的贝都因家庭遭到袭击并被杀害。母亲、父亲和 7 名儿童(均在 18 岁以下)和祖母在他们的帐篷里被杀害。拍摄了现场的当地人指责是政府有关联的民兵所为, 而该家庭的远亲在电视上谴责是“恐怖主义团伙”犯下的罪行。

(d) 吉岱特阿法德

46. 对 4 月 15 日至 24 日发生在吉岱特阿法德(大马士革西南部)的事件有多种说法。该镇有数千名境内流离失所者, 反政府武装团体当时在该镇。自由叙利亚军据说占领了 Artouz Jdeidat 附近的一个检查站, 引起政府军第 100 军团和第 4 师于 4 月 15 日采取军事行动。政府狙击手阻挡了进入该地区的通道。随着战斗加剧, 平民和几百名反对派战斗人员被困在城内。逃离者被打死, 但无法证实是战士还是平民。多项记录指控对反政府战斗人员的法外处决。

(e) 努布勒

47. 努布勒是在阿勒颇的一个什叶派村庄, 自 2012 年 7 月以来一直被反政府武装团体围困。为了将粮食和药品运进该村庄, 根据可以通行的说法, 30 至 40 名男子在 4 月中旬前往 Afrin Nubul。在 Al Ziyara 村附近, 车队遭到伏击, 有 15 至 20 名男子被杀; 其余被拘留。证据表明, 车队中的一些男子可能携带了轻武器, 以免遭攻击。委员会无法证实这些情况, 因此, 也无法证实这些人被打死的合法性。关于尸体被肢解的指控无法得到证实。

(f) Khirbat Al Souda

48. 5 月 15 日, 政府军队进入 Khirbat Al Souda(霍姆斯省西部), 显然是要袭击反对派部队。关于即决处决的指控部分是根据录像证据作出的。

(g) 在三省处决囚犯

49. 目前正在对下列情况进行调查：为了应对反政府武装团体的袭击，安全官员 3 月在 Gherz 中央监狱、4 月在 Sednaya 监狱，以及 5 月在阿勒颇监狱处决囚犯，试图避免袭击。

50. 有合理的理由认为政府部队和所属民兵在两次屠杀中，反政府武装团体在一次屠杀中犯下构成战争罪的谋杀。在塞奈迈因和巴尼亚斯的杀戮符合政府对平民大规模袭击的模式，因此可能构成危害人类罪的谋杀。在仍进行调查的事件中，杀戮的事实得到证实。然而，无法证实谁是行为人，也无法证实杀戮的情形。

B. 其他非法杀害

1. 即决处决和构成战争罪的谋杀

51. 已经出现即决处决和谋杀的模式。被视为同情反对派的被拘留者最常受到这些罪行的侵害。报复性杀人事件越来越普遍，这直接违反了禁止报复的规定。亲政府和反政府团体均犯有非法杀害行为，其主要模式是狙击手射杀平民，以及在袭击拘留中心时杀害人质和被拘留者。

2. 政府部队及所属民兵

52. 继 1 月 29 日在 Queiq(阿勒颇省)的河道中首次发现 81 具尸体后，又在那里打捞出 200 多具尸体。一名医生说他自己看到 140 具尸体。许多受害者在政府控制的地区失踪。尸体被打捞出来的一些失踪者曾被空军情报或军事情报机构拘留。失踪者的家人通过贿赂情报机构获取了一些非官方消息，从拘留所释放出来的其他被拘留者也确认这些失踪者曾在那里拘押。

53. 1 月，在德拉省 Al Shajarah，两名男子被关押在军事安全部队占领的一所房屋内。3 月 16 日，军事安全部队撤离。第二天，两人的亲属在屋内发现他们已被枪杀，身上有明显的受虐痕迹。1 月，两名男子在 Kherbet Ghazalah 桥附近一个检查站被枪杀，另有一人严重受伤。伤者后来被士兵打死。

54. 仍有报告称，大规模军事行动期间存在就地处决现象。一个受访士兵说，他的军团在 Al Waar 和 Bab Amr(霍姆斯)开展行动时，曾将包括两名儿童在内的平民在家中处决，以防止他们向附近的叙利亚自由军战斗人员透露其军团士兵所在地点。

3. 反政府武装团体

55. 有录像显示，一名儿童参与了对两名被绑架男子实施斩首。后来的调查证实，录像是真的，两名男子是士兵，确实被斩首处死。目前尚无法查明行刑者的身份。有证据表明，Usud Al-Tawhid 旅实施了最初的绑架行为。

56. 在大马士革记录发生了三起由反政府武装团体实施的狙击火力杀人事件。2 月及 4 月 7 日和 20 日，包括一名幼儿在内的三名儿童在 Sayda Zaynab 被打死。4 月 19 日，另一名年轻人在 Al-Bahdaliya 被打死。

57. 政府部队及所属民兵和反政府武装团体均犯有构成战争罪的谋杀和即决处决这一侵犯人权行为。政府部队的谋杀行为是大规模攻击平民人口的一部分，构成危害人类罪。掠夺死者尸体，包括焚烧和肢解尸体是一种战争罪行，认定两方均有人犯下这种罪行。

4. 构成战争罪的未经正当程序进行判罪或处决

反政府武装团体

58. 本报告所述期间，武装团体在阿勒颇省、德拉省、伊德利布省北部、腊卡省、哈塞克省、代尔祖尔省和大马士革市东部一些地区建立了司法和行政机制，试图填补因政府机构缺失而产生的真空。

59. 在阿勒颇省、大马士革、伊德利布省、德拉省、代尔祖尔省和腊卡省，有平民和失去战斗力的政府士兵未经正当程序而被判罪和处决。武装团体采用“双手沾满他人鲜血”这一宽松标准判定一个人是否对应处以死刑的犯罪行为负责。

60. 在德拉省和腊卡省，武装团体对与政府有关联的被拘留者进行当众审判和处决，以此树立其权威，并在平民当中制造恐惧。3 月 3 日，在大马士革耶尔穆克营地，被指与政府合作的两个人未经正规法庭审判，在一个公共广场被处以绞刑。5 月 14 日，声称来自伊拉克伊斯兰国和黎凡特的战斗人员在腊卡市的一个公共广场对三名阿拉维派男子执行死刑。判决书称，处死他们是为了报复 5 月 2 日和 3 日在巴尼亚斯和霍姆斯发生的大屠杀。4 月在腊卡市和 Al-Shajarah(德拉省)进行的一系列审判包含派别因素。证人说，被捕的阿拉维派士兵一贯被认定有罪并执行死刑，而非阿拉维派士兵只是被监禁或被释放。

61. 在阿勒颇省，武装团体之间的分歧削弱了他们建立统一司法系统的努力。武装团体指挥官担心他们的利益受到干涉，导致建立独立民事执法机构的努力受挫。不能商定适用的法律体系就意味着执法有任意性，且法院不正规。

62. 在阿勒颇省，负责司法管理的两个机构相互冲突。司法理事会适用的法律原则源于区域法律，而伊斯兰法委员会适用的是伊斯兰教法的解释。两者都与叙利亚自由军有着密切的职能联系，这损害了其公正性和独立性；与此同时，它们在为公平审判提供至关重要的基本保障方面的做法也差别很大。一位受访者说，阿勒颇的伊斯兰教法委员会不允许辩护律师参与诉讼。

63. 在大马士革、阿勒颇省、德拉省、伊德利布省、代尔祖尔省和腊卡省，武装团体犯有未经适当程序而进行判决和执行处决这一战争罪行。在所述案件中，法院在未提供国际法普遍确认的必不可少的司法保障的情况下做出判决，而且不经法院事先宣判即对被判刑人(失去战斗力的士兵或平民)执行处决。

C. 任意逮捕和拘留

政府部队及所属民兵

64. 政府部队继续以剥夺自由作为战争武器，对被认为支持武装反对派的地方进行集体惩罚。

65. 被指为武装团体成员的家属遭到逮捕和拘留。在 4 月 10 日记录发生的一起事件中，一名男子因其哥哥受到通缉而在通往 Kesweh(大马士革)的检查站入口被第 1 师拘留，并被胁迫提供有关其哥哥的消息。

66. 政府部队经常为惩罚人们行使基本权利而将其逮捕和拘留。1 月中旬，在 Al-Suwayda 发生和平示威后，安全部队进行了大规模逮捕。其中一些被捕者是年仅 12 岁的儿童。

67. 在 Um Walad(德拉省)，政府军队和安全部队在检查站逮捕了一些男子，唯一的理由是他们正处于从军年龄。1 月份，政府部队在对拉塔基亚市的逊尼派社区进行重点袭击时，拘留了男子、妇女和儿童。在经过长时间关押后，他们被无罪释放，但没有说明被拘留的理由。

68. 政府部队在其重获控制的地区进行大规模的任意逮捕。1 月中旬，政府部队对 Egeirbat(哈马省东部)进行了地面攻击，之后逮捕了包括儿童在内的一些学生，理由是他们效忠反对派武装团体。3 月中旬，政府部队在 Nawa(德拉省)开展了类似的一波逮捕行动。4 月，真主党战斗人员对 Al Qusayr(霍姆斯省)周围的逊尼村庄发起地面攻击，并在搜查住宅时逮捕了 50 多名平民。

69. 阿拉伯叙利亚共和国武装部队对被疑为效忠反对派的平民行使广泛的、肆意拘留的权力。为惩罚人们行使基本人权而进行逮捕或拘留，这本身是一种专横任意的行为。出于歧视性的理由，比如个人的宗教或籍贯而实施逮捕，也违反了国际人权法。因处于从军年龄而逮捕和拘留所有男子，这种做法具有任意性；而在被认为是支持反对派的地区大规模逮捕平民，包括妇女、儿童和老人，构成了集体惩罚，按照国际人道主义法的规定，这是非法行为。

D. 劫持人质

70. 劫持人质事件急剧增加。这种行为通常具有派别性，会引起报复和族裔间关系紧张。外国人也遭劫持，其中包括记者、商人和维和人员。人质的家庭付不起赎金，而不付赎金的后果是致命的。

1. 政府部队及所属民兵

71. 有指控称，军队和人民委员会 4 月份在 Kesweh(大马士革)和 Muzayrib(德拉省)扣留了人质；独立调查委员会对此进行了调查，但未能予以证实。4 月在 Muzayrib，军队扣押了一辆公交车上的平民，并威胁说，如果叙利亚自由军不停止攻击，就将他们杀死。

2. 反政府武装团体

72. 3 月 6 日，联合国脱离接触观察员部队(观察员部队)和联合国停战监督组织(停战监督组织)成员在戈兰高地附近被耶尔穆克烈士旅劫持。5 月 7 日，该团体又扣押了 4 名观察员部队维和人员。几天后发生了第三起事件，18 名反政府战斗人员在以色列与阿拉伯叙利亚共和国之间隔离区内劫持了 3 名停战监督组织维和人员。在这三起事件中，绑架者都企图利用人质来阻止政府的攻击。所有人质都被释放，没有受到伤害。

73. 2 月在大马士革，反政府武装团体成员误将一名逊尼派男子认作是阿拉维派军官而将其绑架。他遭受了酷刑折磨和教派性及其它语言诋毁，最后说服绑架者抓错了人而获释，但他的家人被迫支付了赎金。

74. 在阿勒颇省和不受政府控制的北部地区，绑架事件明显增多。2 月份，来自被围困的努布勒镇的两名律师携带面粉从 Afrin 返家时遭到绑架。目前他们仍被 Ahrar Al-sham 的成员关押。巴德尔烈士旅在 Hayan 经管一个拘留设施，其中关押着数十人，他们被勒索赎金。

75. 2 月 9 日，来自阿勒颇的两名牧师(一名是希腊东正教，另一名是亚美尼亚天主教)在一个反政府检查站被绑架。4 月 22 日，来自阿勒颇的两位主教(一名是希腊东正教，另一名是亚述东正教)被身份不明的枪手绑架。他们的司机被射杀，凶手尚未找到。其他反政府武装团体一直试图寻找仍在失踪的牧师。

76. 据报 5 月中旬，在德拉省，反政府武装团体绑架了外交部副部长 84 岁的父亲。尚没有团体声称对此事负责。

77. 反政府武装团体绑架和扣留人质的行为违反了《日内瓦四公约》共同第 3 条，构成战争罪行。

E. 强迫失踪

政府部队及所属民兵

78. 政府官员包括军事情报部门，以及代表政府或在政府支持下行事的附属民兵实施了强迫失踪行为。

79. 在全国各地，包括 Shin(霍姆斯)、Nawa(德拉)和 Qatana(大马士革)，大量人员、主要是青年男子在政府及所属民兵控制的检查站遭到逮捕，并被长时间扣留。一些人被带往不明地点，之后再无音讯。在其他一些事件中，实施逮捕后，政府官员拒绝透露有关人员的下落。在大多数情况下，亲属们的确有理由担心遭到报复，不敢去查实被逮捕者的命运。

80. 这种强迫失踪行为使有关人员得不到法律保护，侵犯了他们享有自由和安全的基本权利，并对他们的生命权构成威胁。这些受害者遭受酷刑和虐待。剥夺被拘留者与外界的联系，给他们的家人造成了持久的痛苦。

81. 政府部队及所属民兵实施了强迫失踪行为。这些行为是对平民人口进行大规模或系统性攻击的一部分，因而构成危害人类罪。

F. 酷刑和其他形式的虐待

1. 政府部队及所属民兵

82. 在拘留中心和监狱中，酷刑极为普遍。在拉塔基亚军事警察总部，政府安全士兵多次殴打、掌掴和脚踢一名反对派活动分子。她受到羞辱和谩骂。同一设施中的其他被拘留者经常遭受酷刑折磨，被关押在拥挤不堪、害虫肆虐的牢房里。被拘留者被剥光衣服，遭受电击，两臂被绑，脚不沾地长时间吊挂空中。一名幸存者称，那种感觉“生不如死”。

83. 关押在拉塔基亚军事安全处的被拘押者经常遭受酷刑、警棍和电缆殴打、掌掴和脚踢，并被塞进轮胎中暴打。

84. 关押在德拉省军事安全拘留所的人一直遭受电击、殴打和肢体扭曲折磨。数百名被拘留者被关押在拥挤不堪的危险条件中，他们被迫站着睡觉。在 Bosra(德拉省)第 38 军团经营的一个拘留所中，被拘留者遭受吊打、开水泼身和电击。

85. 在情报总局 285 处设在大马士革的一个地下拘留所中，数百名被拘留者被关押在拥挤不堪、条件极为恶劣的牢房里。被拘留者得不到医疗服务，女性被拘留者的健康和个人卫生需求受到忽视。据受害者讲，每晚 7 点，警卫们例行殴打被拘留者，用尽各种酷刑手段，包括吊打、塞进轮胎暴打、扭拉四肢和抽打脚底等。

86. 关押在 Adra 监狱(大马士革东北部)和霍姆斯中央监狱里的被拘留者缺水，卫生设施不足，完全没有医疗服务。在 Adra 监狱，犯人被关押在非人道和有辱人格的拥挤不堪的牢房里。从腊卡市军事安全和空军情报部门的监狱和 Al-Tabqah 附近的军事安全处拘留中心释放出来的被拘留者身上有大面积的酷刑痕迹。

87. 关押在政府监狱和拘留设施中的受害者描述的受虐现象构成残忍待遇和酷刑。政府官员故意给被拘留者造成巨大身心痛苦和严重伤害，使用酷刑手段制造恐惧、逼供和施行惩罚。这种行为违反了《日内瓦四公约》共同第3条，是一种战争罪行。在阿拉伯叙利亚共和国各地拘留中心记录发生的系统性虐待和酷刑行为证明，酷刑是该国的国家政策，这构成危害人类罪。

2. 反政府武装团体

88. 在司法委员会和伊斯兰法委员会在阿勒颇省经营的拘留设施中也记录有酷刑现象。对那些疑为沙比哈民兵成员的被拘留者施加严重的身心伤害和痛苦，目的是从他们那里获得情报或供状，对其施行处罚或胁迫。

89. 在有争议的地区，有人在反政府武装团体控制的检查站遭到殴打。1月，救国战线战斗人员在 Saraqib(伊德利布省)通往阿勒颇的路上逮捕了一名男子，怀疑他是什叶派。他被拘留了3天，获释时身上有大面积瘀伤和其他受虐痕迹。在阿勒颇市叙利亚自由军检查站，被认为支持政府的人遭到骚扰和殴打及其他虐待。

90. 基于任何一种歧视、以任何理由施行的严重虐待都是一种酷刑，违反国际人道主义法。支持阵线战斗人员和其他反政府武装团体犯下了酷刑和残忍待遇的战争罪。

G. 性暴力

91. 性暴力已成为冲突的一个持久特点。由于长期以来报告不足，很难判断这一侵犯行为的规模和严重程度。担心受到强奸是众多家庭逃离暴力的一个动机。

1. 政府部队及所属民兵

92. 亲政府部队在入室搜查时在检查站及拘留中心里犯有性暴力行为，这常常发生在情报部门进行审讯之时。关押在拉塔基亚省的一名妇女被拘留者说，她在受审时遭到轮奸威胁。她还说其他被拘留者被剥光衣服，遭到电击。据报在第285处，存在审讯人员强奸和性虐待男性被拘留者的现象。没有迹象表明高级指挥官采取了行动，对性暴力行为进行调查、预防和惩治。

93. 政府部队及所属民兵施行了强奸和其他不人道行为，这是一种危害人类罪。强奸、酷刑和不人道待遇是应受到起诉的战争罪行。

2. 反政府武装团体

94. 从数量有限的访谈中获悉，武装团体在阿勒颇市开展联合行动期间进行入室搜查，妇女被隔离，她们有可能遭到性暴力。一名受访者说，4月份她在耶尔穆克(大马士革)受到了性攻击。

95. 在攻击耶尔穆克期间，犯下了性暴力战争罪。由于资料有限，无法对其他指控得出调查结果。

H. 侵犯儿童权利

1. 非法杀戮和伤害

(a) 政府部队及所属民兵

96. 在政府部队进行的炮击和空中轰炸中，儿童仍不断受害。这方面的例子包括 1 月 23 日攻击 Kaljabrin(阿勒颇)；2 月 7 日攻击 Al-Huwash(哈马)；3 月 28 日和 29 日攻击 Saa'sae(大马士革)；3 月 29 日攻击 Al-Houlah(霍姆斯)；4 月 10 日攻击 Sanamayn(德拉)。2 月下旬，在德拉 Al-Balad，一名 14 岁儿童被复兴党办公室内的狙击手开枪打死。

97. 政府封锁导致健康和营养危机，五岁以下儿童和授乳母亲受到的影响尤其严重。Al-Houlah 的一名医生说，2012 年 8 月至 2013 年 4 月，已有 13 名儿童因营养不良和缺乏医疗而死亡。

(b) 反政府武装团体

98. 有儿童在武装团体发起的袭击中被打死。4 月，一名 2 岁男孩在 Sayda Zaynab(大马士革)的街上被从反对派社区发射的狙击火力击中身亡。4 月，在 Nubul(阿勒颇)，一名 12 岁男孩被包围该城的武装团体发射的火箭击中身亡。在 Nubul，儿童营养不良有所增加。

2. 绑架、任意逮捕、拘留和酷刑

(a) 政府部队及所属民兵

99. 政府部队和民兵在入室搜查时以及在检查站拘留儿童。在德拉省发生的几起逮捕事件似乎是专门针对涉嫌是叙利亚自由军成员子女。在其他事件中，儿童被劫为人质，以换取被叙利亚自由军扣押的被拘留者。在 4 月 10 日袭击 Sanamayn 期间，儿童被强迫目睹他们的父母遭受酷刑或杀害。4 月，在 Rastan(霍姆斯)检查站，两个年龄分别为 9 岁和 7 岁的女孩看到她们的父亲被审问而吓哭，检查站人员威胁要杀死她们。

(b) 反政府武装团体

100. 2012 年 12 月，一名妇女和她 6 岁的女儿在 Al-Fou'a(伊德利布省)遭到绑架，并被关押在 Saraqib 的一个地下拘留设施。在家人向支持阵线支付赎金后，她们于 1 月获释。

3. 招募和使用儿童

反政府武装团体

101. 一些武装团体招募和使用儿童积极参与敌对行动。一名来自霍姆斯的 14 岁男孩在 Abu Yusef 营接受使用武器训练，然后被派去跟踪士兵在 Al-waar 的行踪。其他团体则拒绝使用未成年志愿者。代尔祖尔省的指挥官拒绝接收一名 15 岁男孩，并叫他的父母把他接走。

102. 伤亡统计资料显示，有 86 名儿童作为战斗人员在敌对行动中被打死。其中，近一半死于 2013 年。这些数字表明，在战斗中使用儿童的现象正在增加。

四. 违反关于敌对行为的规定

A. 非法攻击

103. 平民在暴力而且往往滥杀滥伤的袭击中受害最深。政府部队继续进行炮击和空中轰炸。有记录表明，在阿勒颇省、伊德利布省和大马士革市，发生了武装团体炮击什叶派地区的事件。有多起爆炸事件，主要是在大马士革，但没有人声称对此负责。

1. 政府部队及所属民兵

104. 政府部队在军事行动中，公然无视平民与直接参与敌对行动的人员之间的区别。继续大规模部署空袭和炮击能力，甚至越来越多地使用精确度较低的武器，例如地对地导弹、温压炸弹和集束弹药。政府的做法中有强烈的报复成分，即平民要因“允许”武装团体在他们的城镇行动而付出代价。

105. 在争战激烈的具有重要战略意义的地区，比如阿勒颇和霍姆斯的一些城市，炮弹、枪弹和空投炸弹袭击尤为猛烈。耶尔穆克(大马士革)受到严重炮击，导致大量巴勒斯坦难民逃往黎巴嫩。这种袭击不区分军事目标和平民目标，在全国各地许多地点展开。反政府武装团体牢固控制的地区，比如腊卡市和代尔祖尔省的村庄，继续遭到炮击和轰炸。据报在北部地区发生了多起地对地导弹造成大规模破坏的事件，比如 2 月 23 日在 Ard Al-Hamrah 居民区和 3 月 29 日在 Hreitan(阿勒颇)。3 月 20 日在 Al Qusayr 使用了温压炸弹。4 月 3 日至 6 日，在多个地点使用了集束弹药，其中包括在大马士革农村地区的 Qarah。

106. 阿勒颇和伊德利布省北部城镇的平民几乎倾城出逃，那里事实上已变成军事区。显然政府可以采取更多的预防措施，保护留下来的平民。5 月，在对 Al-Qusayr 发动袭击前不久，政府部队散发传单，建议平民离开该地区。对于政府发动的攻击，这种防范措施仍然只是极少数。

107. 从先前住在德拉省多个城镇、Sha'ar 和 Ashrafiyah 居民区(阿勒颇区)和耶尔穆克(大马士革)的居民那里获悉, 发生了多起狙击手不分对象胡乱射击的事件。伤亡者包括妇女和儿童。

108. 政府部队持续违反在任何时候都必须区分平民和军事目标这一战争法的基本原则。

2. 反政府武装团体

109. 武装团体继续在平民区内开展行动。这威胁到平民百姓, 违反了避免在人口稠密地区或其附近设置军事目标这一国际法律义务。一些武装团体采取了保护平民的预防措施。2 月 6 日, 在 Al-Tabqah(腊卡省), 战斗人员在发动袭击前警告居民撤离该地区。5 月, 在袭击 Al-Qusayr 之前, 武装团体协助疏散平民。

110. 发生了武装团体炮击城镇和村庄的孤立事件, 其借口通常是针对政府部队发起攻击。4 月 24 日及 5 月 4 日和 6 日, Liwa Al-Tawhid、Ghuraba Al-Sham 和救国战线向 Nubul 和 Zahra(阿勒颇)发射了数十枚迫击炮弹和自制火箭弹, 数名平民伤亡, 包括一名 12 岁男孩。2 月, 在阿勒颇市的武装团体向政府控制地区发射了迫击炮弹。3 月, 武装团体向大马士革的 Sayda Zaynab 及周边地区发射迫击炮弹。2013 年全年, 他们不断炮击 Fou'a(伊德利布省)。遇袭的所有地区都是什叶派占人口多数。有报道称, 2013 年初, 武装团体的狙击手向 Nubul 和 Sayda Zaynab 开枪, 造成平民伤亡。

111. 反政府武装团体在使用迫击炮、火箭和狙击手时, 不区分平民和军事目标, 这是非法攻击。

3. 身份不明的行为人

112. 仍存在使用简易爆炸装置(通常是汽车炸弹)的情况。除一起事件外, 其他所有袭击均发生在大马士革。第一次袭击是在 1 月 15 日, 阿勒颇大学被炸, 造成 80 多人死亡。之后发生了多起爆炸事件, 包括 2 月 21 日在大马士革复兴党总部附近及 Barzeh 社区; 3 月 21 日在 Al-Iman 清真寺; 4 月 8 日在中央银行附近; 4 月 29 日在前内政部附近; 4 月 30 日在大马士革中部。没有人声称对此负责。

113. 在 Barzeh 居民区发生的爆炸事件中, 大多数伤亡者是士兵; 除此之外, 其他爆炸事件都表明, 没有明确的军事目标。这些袭击在平民人口中造成恐慌。大量平民伤亡的事实表明, 袭击者无视人的生命。

114. 随着阿拉伯叙利亚共和国内的武装派别增多, 越来越难以确定这类攻击的行为人为谁。依据国内法, 这些行为构成犯罪; 如果认定行为人是冲突当事方, 则这些行为也可能构成战争罪。

B. 被保护的具体人员和物体

1. 历史文物

115. 4月13日，德拉省奥马里清真寺建于七世纪的宣礼塔被毁。4月24日，阿勒颇省倭玛亚清真寺建于十二世纪的宣礼塔遭炮击后坍塌。政府部队和反政府武装团体为此互相指责。

116. 阿拉伯叙利亚共和国各地均有历史古迹遭到损毁。冲突当事方均未遵守其义务，尊重文化财产并避免在军事行动中损坏文物。政府部队和反政府武装团体均将军事目标置于古迹之中，使其成为袭击目标。

117. 军队已在阿勒颇省、霍姆斯省和哈马省的古堡建立了基地。反政府武装团体基地靠近阿勒颇省城堡边缘，使古堡有可能遭到进一步破坏。在伊德利卜省西北部的 Maaret Al-Numan，一个武装团伙在一个现为博物馆的建于十七世纪的商队贸易站建立了基地。附近的文物因炮击被毁。

118. Bosra 罗马废墟(德拉省)被毁坏，沙漠古城帕尔米拉也遭到了破坏。霍姆斯省的十字军要塞骑士堡外墙也留下了火箭弹炮火的痕迹。据联合国教育、科学及文化组织称，该国六个世界遗产地点中的五个已遭到破坏。

119. 历史遗址惨遭抢掠蹂躏，有时是冲突各方所为。北部“死城”和罗马城市阿帕米亚的拜占庭马赛克被拆除。一个可以追溯到公元前八世纪的阿拉姆族青铜雕像，被刑警组织列入哈马省博物馆被盗物品清单。

2. 宗教物品

120. 1月17日，哈马省的 Kafr Nabudah 清真寺遭到炮击。随后，1月27日和2月7日 Al-Habit(伊德利卜省)的 Bilal 清真寺遭到炮轰。在4月21日对 Jdeidat Al-Fadel(大马士革)的攻击中，政府部队焚毁了该清真寺。当攻击清真寺没有军事目标时，就犯下了攻击受保护物体的战争罪。

121. 1月初，一个反政府武装团体的战斗人员抢劫并破坏了 Al-Tabqah(腊卡省)的一个什叶派宗教中心 Al-Husseiniya。2月11日，附近的一座东正教教堂遭劫掠和破坏。武装团伙在 Al-Tabqah 犯下了攻击受保护物体的战争罪。

3. 医院和医务人员

122. 蓄意袭击医务人员和医院以及阻挠医疗救护，仍然是这场冲突令人不安的特点。

123. Jasem 和 Tafas(德拉省)、Adra(大马士革郊区)、Hajar Al-Aswad 和耶尔穆克(大马士革)、以及 Sha'ar 和 Ansari(阿勒颇省)的国立医院和野战医院均已遭到政府部队炮击和轰炸。Ansari 的 Zarzor 等医院一再被击中。一些国立医院被政府部队用作军事基地。狙击手在 Al-Houlah 医院设立据点，医院入口处还有坦克和大炮。

124. 医务人员受到袭击。Zarzor 医院工作人员失踪，据报被空军情报部门关押在阿勒颇省。霍姆斯省一个野战诊所的一名护士被通缉，原因是他向武装团体提供了医疗援助。

125. 在阿勒颇省和霍姆斯省，有人报告称伤员和病人因政治和派别理由被拒绝施救。平民因有正当理由担心被逮捕而避免在政府管理的医院就诊。一家阿勒颇医院的一名医生描述了一名受伤的青年男子被安全部队逮捕的事件。

126. 政府部队犯下了攻击受保护物体的战争罪和攻击使用《日内瓦四公约》所订特殊标志的物体或人员的战争罪。

C. 掠夺和毁坏财产

127. 冲突各方以“战利品”或报复对敌方的支持为由，烧毁、掠夺并抢劫了住宅和商店。越来越多的难民和境内流离失所者逃离家园，他们留下的财产被士兵和武装团体据为己有。

128. 逃离家园的家庭所剩无几的财产往往在检查站被盗走，或是被盗贼利用无政府状态盗走。虽然大量财产因炮击被毁，但有理由认为是蓄意攻击对方的财产时，就作为一项违法事件记录在案。掠夺和蓄意破坏财产都是战争罪。

1. 政府部队及所属民兵

129. 政府部队和沙比哈民兵利用现在人们已熟知的模式，在轰炸和地面袭击后，锁定一片地区进行挨家挨户的搜查。进入住宅后，他们便盗走贵重物品，不论住户是否在场。在检查站，来自那些已知属于反对派居民区的汽车和资金都被收走。

130. 德拉省的长期战斗导致成千上万人流离失所，留下无人看管的住宅和商店。在德拉市，Jasem、Musayfrah、Al-Abassiyah(2 月和 3 月)、Sanamayn 和 Um Waleed(4 月)，涉嫌同情反政府派者的住宅被洗劫一空。在许多情况下，住宅和商店被盗之后又被焚烧。

131. 4 月初，在哈马省郊区，一名境内流离失所的妇女在她的村庄遭到政府部队轰炸和袭击一个月之后返回家园。她发现自己住宅和汽车被烧毁，邻居家也同遭此厄。电视机和家具等物品已被洗劫一空。

2. 反政府武装团体

132. 在 3 月腊卡市发生战斗期间，什叶派和阿拉维派社区逃离家园。大多数人没有返回。他们的住宅被武装团体没收，财产被掠夺进而贩卖。在 Al-Tabqah，当反政府团体包括支持阵线于 2 月接管该市时，对效忠政府分子住宅的抢劫猖獗一时。东正教教堂和主教住宅被抢劫，许多教会财产被毁。

133. 在耶尔穆克(大马士革)，武装团体或者偷盗汽车和卡车，或者胁迫居民放弃汽车和卡车。在阿勒颇省，一些团体在检查站从阿拉维派或什叶派平民身上偷盗财物。

134. 阿勒颇省的“伊斯兰法委员会”和耶尔穆克及伊德利卜省的支持阵线试图压制这种盗窃行为，逮捕或驱逐了卷入其中的一些团体成员。

135. 反政府武装团体和政府部队及所属民兵犯下了掠夺和毁坏财产的战争罪。

D. 非法武器

136. 随着冲突的加剧，人们越来越关切使用化学武器的可能性。化学武器包括《关于禁止发展、生产、储存和使用化学武器及销毁此种武器的公约》所界定的有毒化学品、弹药、装置和有关设备。阿拉伯叙利亚共和国已批准的《禁止在战争中使用窒息性、毒性或其他气体和细菌作战方法的议定书》也适用。依据习惯国际人道主义法，在任何情况下均禁止使用化学武器，依据《罗马规约》，使用化学武器是战争罪。

137. 政府拥有大量化学武器。危险不仅在于政府本身使用这种武器，还在于一旦指挥链断裂或任何附属部队获得这种武器的情况。

138. 虽然没有令人信服的证据显示这些团体拥有化学武器或其必要的运载系统，但反政府武装团体有可能获得并使用这类武器，包括神经毒剂。

139. 均收到关于双方使用化学武器的指控。大多数指控涉及政府部队使用化学武器。在四次袭击中——3月19日在Khan Al-Asal(阿勒颇省)、3月19日在Uteibah(大马士革)、4月13日在Sheikh Maqsood住宅区(阿勒颇省)、4月29日在Saraqib(伊德利卜省)——均有合理的理由相信使用了数量有限的有毒化学品。依据现有证据，仍无法确定所使用的确切化学制剂、其运载系统或行为者。其他事件也仍在调查之中。

140. 特别是在没有大规模攻击的情况下，只有在对直接从受害人或被指称的攻击地点提取的样品进行化验后，才可能达成结论性的意见。因此，极为重要的是，由Sellström教授领导、由秘书长设立的调查涉嫌使用化学和生物或毒素武器机制召集的专家小组，应获准在阿拉伯叙利亚共和国充分进出自由。

E. 包围

141. 冲突双方均采用包围战。政府部队及所属民兵系统性地在全国各地实施包围，通过控制粮食、水、药品和电力供应，迫使平民困守在自己家中。在某些情况下，反政府武装团体也采用了这种战术。

142. 战争法明确禁止使用断绝粮食作为战术。在包围的情况下，必须允许居民离开，围困方必须允许自由运送食品和其他基本用品。冲突各方必须允许人道主义救援不受阻碍地通行并为此提供便利。

1. 政府部队及所属民兵

143. 政府部队包围了存在大量反政府武装团体的地区，以遏制其作战部队并迫使其撤出。对耶尔穆克(大马士革)的封锁于 1 月得到加强。存留的 10 000 名居民的粮食和药品都实行严格配给，每个家庭仅限两袋面包，不论人口多少。对 Al-Houlah 村庄(霍姆斯省)旷日持久的包围已对被困平民的生活产生了可怕后果。一名曾在那里居住的居民亲眼看到一名婴儿死于营养不良，并指出，粮食短缺影响到哺乳期的妇女。病人和伤员无法撤离 Al-Houlah，而野战医院缺乏药品，迫使医生们采取截肢等孤注一掷的措施。

144. 作为一种消耗战术，政府部队还对被认为同情反对派或有反政府武装团体战斗人员存在的城镇和村庄实行包围。德拉省南部住区遭到封锁，政府部队切断了粮食、电力、燃料、水和医疗用品供应。德拉省附近的 Al-shajarah 镇在遭到密集炮击后，从 2 月至 4 月被包围，导致许多人逃离家园。政府部队包围了剩余的平民，这表明断绝粮食和药品供应具有惩罚性。这种包围似乎蓄意使生活条件令人无法忍受，迫使平民逃离，使反政府武装团体的战斗人员暴露，成为军事目标。

145. 战略要地的城镇也受到严密包围和封锁，以建立对武装反对派渗透的缓冲区。人民委员会与军事部队合作，阻止粮食供应进入 Nawa(德拉省)和 Kesweh 及 Qatana(大马士革)。

146. 政府部队及所属民兵没有遵守国际人道主义法规定的义务，对城镇实行了围困和封锁。

2. 反政府武装团体

147. 反政府武装团体已包围了以逊尼派为主地区的什叶派飞地，声称他们容留了政府军事部队。自 2012 年 7 月以来，阿勒颇省的反政府武装团体包围了 Nubul 和 Zahra，阻止向 70 000 名居民供应粮食、燃料和医疗用品。随着最近几个月包围收紧，居民特别是妇女和儿童开始出现营养不良。伤员和病人无法接受治疗。试图离开村庄的人们往往被绑架、勒索赎金或杀害。

148. 反政府武装团体实施包围的方式违反了国际人道主义法规定的义务。

F. 强迫流离失所

149. 在阿拉伯叙利亚共和国，数十万平民正在迁移并寻找日益缩小的安全庇护所。许多人正在逃离政府部队的空中轰炸和地面袭击。其他人正在逃离反政府武装团体的攻击，这些人往往来自阿拉维派、什叶派、德鲁兹教派和基督教社区，但不仅限于这些社区。在这一背景下，被迫流离失所的具体情况得到了记录。

150. 在 3 月和 4 月，主要来自霍姆斯省的境内流离失所平民在大马士革北部的城镇 Deir Atiyah 寻求庇护。从 4 月 19 日至 23 日，政府部队炮击 Deir Atiyah 并致函镇当局，要求迫使境内流离失所者离开该镇，否则就袭击该镇。4 月下旬，Deir Atiyah 市政办公室通知流离失所者，给他们四天时间离开，其后将取消其面包配额。此后不久，大量境内流离失所者从 Deir Atiyah 出走，其中许多人来自霍姆斯市和 Al Qusayr。

151. 滥轰滥炸平民地区构成了对平民的袭击。这种袭击在阿拉伯叙利亚共和国十分普遍，并由政府部队依照组织政策实施。迫使在 Deir Atiyah 寻求庇护者流离失所的行为者知晓此类袭击，因此构成了危害人类罪，还犯下了迁移平民的战争罪。

五. 追究责任

152. 对 1 月以来收集的证据进行的一次审查使委员会确信，政府部队及所属民兵和反政府武装团体犯下了严重罪行，这种罪行十分猖獗，并仍在以令人震惊的速度蔓延，因此委员会提出的下述建议就更加重要：必须在国家和国际两级伸张正义。

153. 围绕一次国际会议的前景开展的讨论丝毫没有提及追究责任问题。虽然这种外交努力可能标志着走向打破阿拉伯叙利亚共和国僵局的一个重要步骤，但制止暴力这一当务之急无法掩盖没有正义就不可能有持久和平这一现实。

1. 政府部队及所属民兵

154. 在本报告所述期间，相互印证的一致说法表明，政府部队严重违反了国际人权法和《日内瓦四公约》共同的第 3 条所规定的义务，犯下战争罪和危害人类罪。记录在案的侵犯事件前后一致并普遍发生，证明军队和政府领导人执行了一项协调一致的政策。

155. 叙利亚国内尚未作出令人信服的努力调查这些罪行或将那些应负责任者绳之以法。对于未能确保追究行为者的责任，国际社会也负有责任。

2. 反政府武装团体

156. 收集的证据表明，反政府团体内的一些人犯下战争罪行，违反了《日内瓦四公约》共同的第 3 条所规定的义务。3 月腊卡市易手后出现了反政府武装团体无法无天的状态，他们为树立权威而诉诸暴力。反政府武装团体指挥官一直未能采取适当纪律措施，并在大多数情况下直接参与了犯罪。

六. 结论和建议

157. 政治僵局逐渐成为国际社会应对阿拉伯叙利亚共和国内战对策的特点，而这造成了人员的损失。冲突各方铤而走险，在获得更多武器的刺激下，造成了更加残酷和野蛮的行径。武器转让的增加破坏了政治解决冲突的前景，致使国家和区域两级武装行为者人数倍增，对平民造成毁灭性后果。

158. 该国部分地区的国家和政治权威被削弱，又加之声称对领土控制的各方属于乌合之众，叙利亚人面临日益加剧的破坏、流离失所和绝望情绪。战争在主要热点地区肆虐，加深了派别分裂并蔓延到邻国。

159. 尽管冲突的性质不断变化，但仍然不存在任何军事解决办法。只有通过一个包容各方的全面政治进程才能结束冲突。国际社会必须优先考虑缓解战争，并在叙利亚行动小组会议最后公报(《日内瓦公报》)框架内开展工作。⁷

160. 所有各方均须尊重人权和国际人道主义法。双方及其支持者共同承担责任，致力于和平解决方案。

161. 必须在各级再次强调追究责任。

162. 应保持并扩大人道主义准入，并得到所有各方的充分承诺。

163. 调查委员会重申其以往报告中提出的建议，并着重指出下文所列内容。

164. 委员会建议国际社会：

(a) 支持以《日内瓦公报》与联合国和阿拉伯国家联盟叙利亚问题联合特别代表的工作为基础的和平进程；

(b) 确保任何和平谈判均在国际法的框架内进行，并认识到迫切需要在国家和国际两级伸张正义；

(c) 致力于确保侵权行为和国际罪行的实质性证据得到保存，以保护叙利亚人民了解真相的权利；

⁷ A/66/865-S/2012/522。

(d) 特别是考虑到存在武器将被用于实施严重违反国际人权法和国际人道主义法行为的明显危险，通过限制武器转让防止冲突升级；对冲突各方施加影响的国家必须采取实际和具体的步骤，遏制极端主义派别越来越大的影响；

(e) 维持和增加该国境内的人道主义机构和行动供资，帮助受到局势影响的邻国，并确保能获得 2013 年 1 月 30 日在科威特举行的捐助者会议上认捐的 15 亿美元的援助。

165. 委员会建议所有各方：

(a) 摒弃将派别言论作为战术的做法；

(b) 致力于确保侵权行为和国际罪行的实质性证据得到保存，以保护叙利亚人民了解真相的权利；

(c) 立即允许人道主义组织的人道主义援助完全自由地进入所有受战斗影响地区。

166. 委员会建议阿拉伯叙利亚共和国政府：

(a) 在对人权、民主和实现和平的真诚愿望的指导下，建设性地参与和平进程；

(b) 允许调查委员会和秘书长设立的调查涉嫌使用化学和生物或毒素武器情况的机制进入该国并进行调查；

(c) 尊重人权和国际人道主义法，坚持必须防止肆无忌惮地袭击平民等基本原则。

167. 委员会建议反政府武装团体：

(a) 本着建设性的精神加入和平进程，遵循共同承诺提出一个统一的立场；

(b) 拒绝极端分子，迫使所有团体尊重人权和国际人道主义法。

168. 委员会建议人权高专办和其他联合国机构：

(a) 为实现和平、民主和人权，与联合国其他机构协调，巩固人权高专办在该区域的存在；

(b) 通过在该国建立联合国的有效机构间存在，加强对平民的保护。

169. 委员会建议人权理事会：

(a) 支持委员会的建议并支持委员会同安全理事会沟通；

(b) 将委员会的报告通过秘书长转交安全理事会。

170. 委员会建议大会：

(a) 支持委员会的工作，请它定期介绍最新情况；

(b) 维护委员会的建议并施加影响力，以争取该国实现和平解决方案。

171. 委员会建议安全理事会：

- (a) 支持委员会的工作并准予其进行沟通，以便定期通报事态发展；
- (b) 在所有利益攸关方的充分参与下，促进并支持启动该国全面和平进程；
- (c) 致力于确保追究侵权行为者的责任，包括可能将案件移交国际法院。

Annex I

[English only]

Correspondence with the Government of the Syrian Arab Republic

NATIONS UNIES
HAUT COMMISSARIAT AUX
DROITS DE L'HOMME



UNITED NATIONS
HIGH COMMISSIONER FOR
HUMAN RIGHTS

Tel: 41-22-9179989, Fax: 41-22-9179007

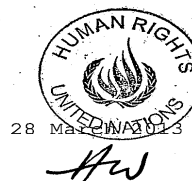
Independent International Commission of Inquiry on the Syrian Arab Republic
established pursuant to United Nations Human Rights Council Resolutions S-17/1, 19/22, 21/26, and 22/24

The Independent International Commission of Inquiry on the Syrian Arab Republic presents its compliments to the Permanent Mission of the Syrian Arab Republic to the United Nations Office in Geneva and specialized institutions in Switzerland.

The Human Rights Council has extended the mandate of the Commission for a period of one year by resolution 22/24. As a new phase of its work begins, the Commission wishes to express once again its full commitment to the principles of independence, impartiality and objectivity, as well as its sincere willingness to cooperate with the Government of the Syrian Arab Republic. The Commission reiterates its request to access the country in order to conduct its investigations.

The Commission acknowledges the Government of the Syrian Arab Republic as a central source of information regarding incidents that have occurred on Syrian territory and fall under the mandate of the Commission. To advance the investigation, the Commission seeks information with regard to five specific incidents set out below. Investigations into these incidents are on-going and the Commission intends to present its findings at the twenty-third session of the Human Rights Council in May/June 2013. All information provided by the Government of the Syrian Arab Republic will be taken into account.

The Commission avails itself of this opportunity to extend to the Permanent Representative of the Syrian Arab Republic to the United Nations Office in Geneva and specialized institutions in Switzerland, assurances of its highest consideration.



Permanent Mission of the
Syrian Arab Republic to the
United Nations Office in
Geneva and specialized
institutions in Switzerland
Geneva, Switzerland

NATIONS UNIES
HAUT COMMISSARIAT AUX
DROITS DE L'HOMME



UNITED NATIONS
HIGH COMMISSIONER FOR
HUMAN RIGHTS

Tel: 41-22-9179989, Fax: 41-22-9179007

Independent International Commission of Inquiry on the Syrian Arab Republic
established pursuant to United Nations Human Rights Council Resolutions S-17/1, 19/22, 21/26, and 22/24

- 1) The Commission has noted the explosion at the Iman mosque in Damascus on 21 March 2013, and the numerous deaths and injuries caused. In seeking to establish the facts of the attack, our investigation would be considerably aided by any information regarding the criminal investigation undertaken by Syrian law enforcement agencies, including any forensic findings.
- 2) The Commission is investigating allegations of the use of chemical weapons in Khan al-Asal in Aleppo province on 19 March 2013. We welcome and support the UN Secretary General's Mechanism (SGM) for the investigation of an alleged use of chemical, biological and toxin weapons, as mandated by the UN General Assembly in its resolution 42/37C of 1987 and reaffirmed by the UN Security Council through its resolution 620 (1988). The Commission looks forward to the findings of the SGM, and welcomes any information from the competent organs of the Syrian Arab Republic regarding the alleged use of chemical weapons.
- 3) The Commission is investigating the 15 January 2013 attack on Al Haswiya, Homs, which reportedly resulted in the deaths of scores of people. In its most recent update (A/HRC/22/CRP.1), the Commission noted that the investigation into this incident is on-going. In order to establish the facts of the attack in Al Haswiya, information regarding the victims of the attack, eyewitness testimony, forensic findings regarding the nature of victim's injuries, the pattern of the attack and any other information that could be of relevance would be welcome. The Commission is already in possession of footage from media and online sources, yet being unable to access the crime scene, we would welcome any information from your law enforcement, judicial or military organs regarding the scene of the incident and any analysis of the events.
- 4) The Commission has received footage from the Permanent Mission of the Russian Federation in Geneva depicting the beheading of two victims, one of which is beheaded by a child. From initial investigations and information gathered from other sources, the case appears to be related to allegations of the beheading of Colonel Fou'ad Abd al-Rahman and Colonel Izz al-Din Badr in Dayr az Zawr, following their kidnapping in August 2012. The Commission is seeking to verify the date and location of the incident. Moreover, the Commission continues to investigate the impact of armed group conduct on children and the alleged

2

NATIONS UNIES
HAUT COMMISSARIAT AUX
DROITS DE L'HOMME



UNITED NATIONS
HIGH COMMISSIONER FOR
HUMAN RIGHTS

Tel: 41-22-9179989, Fax: 41-22-9179007

Independent International Commission of Inquiry on the Syrian Arab Republic
established pursuant to United Nations Human Rights Council Resolutions S-17/1, 19/22, 21/26, and 22/24

use, conscription and enlistment of children by armed groups. Any additional information that the competent organs of the Syrian Government may have on this incident are also welcome.

- 5) The Commission's most recent report (A/HRC/22/59), in Annex XI, paragraphs 26 - 28, reported on Syrian Government conduct of hostilities on 4 and 10 August 2012 in Tal Rifaat, Aleppo.

The investigation determined that the attacks were carried out near Al-Shaheed Mohamed Aboud School in Tal Rifaat, which fighters from an armed group calling itself the Free Syrian Army (FSA) had been using as accommodation.

In establishing the legality of the attack, the Commission stated in its report,

"On 4 August, the house of the Elbaw family was hit around 6:00 by a "barrel bomb" dropped from a fighter jet, killing seven persons, including women and children. The commission was unable to ascertain whether the aerial bombardment of the Elbaw family house was excessive in relation to the concrete and direct overall military advantage of attacking the nearby school, which was used by the FSA, and is thus unable to find sufficient grounds that the attack was disproportionate."

The Commission requests that the competent organs of the Government of the Syrian Arab Republic provide information regarding the targeting assessment undertaken in the conduct of aerial hostilities on Tal Rifaat in August 2012. In order to conduct an assessment of the proportionality of the attack, information regarding the assessment that was made on the day of the attack regarding the concrete and direct overall military advantage of attacking Al-Shaheed Mohamed Aboud School, which was used by the FSA would be needed. The Commission is also grateful for any information regarding the guiding procedures employed by the Air Force and military forces in ensuring the proportionality in their conduct of hostilities. Finally, information concerning any precautions that were taken in order to minimize the impact of the attack on the civilian population would be most welcome.

Annex II

[English only]

Map of the Syrian Arab Republic

